

**tekniket e skenes**

Ndoc Malaj  
Shpëtim Denisi  
Qani Shira  
Sefdi Miha  
Ilir Ramku

**marangoz**

Selman Xibri  
Nexhmedin Verçani

**piktor**

Sabri Basha

**garderoba**

Njeva Kulla  
Koralda Stathi

**rrobaqepese**

Jeta Muraku

**rekuizita**

Anastasi Buzo  
Nexhmie Merna

**mjeshter mekanik**

Tomorr Veliterna

**parukeri – grim**

Suzana Pecani

**menaxher produksioni**

Pandi Toçe

**ndriçimi**

Luan Tapia  
Muhamet Cani

**inspektor skene**

Pëllumb Dervishi

**fonia**

Misha Leskaj

**pergjegjes skene**

Gjovalin Gjoka

Prodhim : TEATRI KOMBETAR

CDDB – THEATRE DE LORIENT, CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL

AMBASADA FRANCEZE NE SHQIPERI

me mbeshtetjen e CULTURESFRANCE

dhe bashkepunimin e ROGNER HOTEL EUROPAPARK TIRANA

gjithashtu SELENICE BITUMI dhe TRANSPORTS PANAJOTI - VLORA

**Sporteli i biletarisë**

E Martë - E Diel

09.00 - 13.00; 16.00 - 19.00

T.: 04 22 30 22

# sinopsi

Himnizimi dhe sakrificat që duhet të bëjë njeriu për të fituar dhe triumfuar në emër të dashurisë. Është pra një luftë e gjatë mes së keqes dhe të mirës, mes dritës dhe errësirës, mes së bardhës dhe të zezës, ndjesi dhe emocion që do të përshkojë nga hapja e siparit deri në fund komedinë “Berberi i Seviljes”.

Kjo komedi e autorit të shquar francez Beaumarchais, shkruar pesë vjet pas Revolucionit Francez të 1791, mbahet si vepra që me strukturën e saj moderne shënon cakun e kalimit nga teatri klasik francez në atë modern për kohën. Në qendër të veprës kemi një grua të cilën i shoqi me xhelozinë e tij dhe ndjenjën e inferioritet që ka ndaj saj, e ka burgosur dhe e mban të fshehur nga sytë e botës. Kjo është arsyeja që autori Rozinën edhe Figaron, si edhe ambientet e shtëpisë së tyre i ka trajtuar të gjitha të mbuluara nga ngjyra e zezë. Ndërsa në të kundërt, Almavivën, që simbolizon dashurinë si dhe Figaron, që në një lloj mënyre është dirigjenti i strategjisë për t'u futur në këtë burg të zi dhe që aty të rrëmbejnë Rozinën, janë veshur në të bardha.

Vizioni modern dhe elegant, i kësaj shfaqje do të vijë pranë publikut shqipëtar me kostumet e frymëzuara nga albumi i fotografit të shquar Marubi. Kontrasti bardh e zi i skenografisë dhe kostumeve do të simbolizojë edhe idenë e regjisorit mbi këtë vepër. Stilizimi dhe njohuri Anila Zajmi do zërthejë në kostumografi këtë ide duke përshtatur për personazhet veshjet tradicionale qytetare të veriut të Shqipërisë ndërthurur me fustanellën e jugut.

Dekori i Berberit të Seviljes do të realizohet me ndriçim dhe efekte speciale, koncept ky i regjisorit, i cili nëpërmjet lojës së dritave do të na sjell edhe figurativisht fitoren e dritës mbi errësirën. Kjo do të bëhet e mundur nga ardhja në Tiranë e paisjeve shtesë për ndriçim, si dhe angazhimi për herë të parë në teatrin shqipëtar të inxhinjerit të dritave nga Franca. Puna dhe krijimi profesional në bashkëpunim me regjisorin do të evidentojë në mënyrë simbolike një dantellë gjigande sa e gjithë hapësira e skenës. Dekori është ideuar nga regjisorin i shfaqjes, i cili përpos profesionit të regjisorit ka edhe atë të piktorit.



NGA BEAUMARCHAIS

**të marrësh**

# BERBERI I SEVILJES

PERKTHYER NGA KLIO EVANGJELI

**masa të kota**

ERIC VIGNER

REGJIA SKENOGRAFIA

KARIN CHAHIN

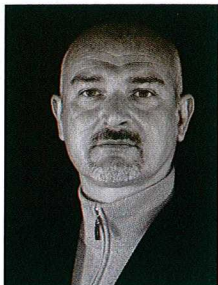
SKENOGRAFI/ASISTENT



**TEATRI KOMBETAR**



## Eric VIGNER



Eric Vigner ka lindur në Ren të Francës. Profesor i arteve plastike, ai është pjesë e Konservatorit Kombëtar Superior të Artit Dramatik në Paris. Ai është aktor, regjisor në teatër dhe në opera, si dhe scenograf. Eric Vigner është drejtor i CDDB-Theatre Lorient, Qendër Kombëtare e Artit Dramatik që prej vitit 1996. Si drejtor i këtij teatri, ai i ka krijuar mundësinë një gjenerate të re autorësh dhe regjisorësh të vënë në skenë dhe të afirmohen me veprat e tyre.

Në 1993, Vigner vuri në skenë "Shiu i verës" (LA PLUI D'ETE) TË Marguerite Duras, e cila i dha skenarin e "Hiroshima, dashuria ime" (HIROSHIMA MON AMOUR). Më pas krijimtaria e tij vazhdoi me regjinë e "Egërsira në xhungël" (LA BÊTE DANS LA JUNGLE) 2001, SAVANNAH BAY 2002, vepër që shënon hyrjen e autorit në repertorin e Comedie Française.

Në Comedie Française, Vigner ka vënë në skenë BAJAZET të Jean Racine në 1995 dhe "Shkolla e femrave" (L'ECOLE DES FEMMES) të Moliert në 1999.

Në 2004 Eric Vigner vë në skenë për teatrin kombëtar të Koresë në Seul një përshtatje të "Borgjezit fisnik" (BOURGEOIS GENTILHOMME) të Moliert dhe "Luli" (LULLY) (PRIX FRANCE-KORE), vepër e cila do të shfaqej në Operan Comique të Parisit në shtator të 2006. Po në vitin 2006 Eric Vigner krijoi me rastin e 60 vjetorit të festivalit të Avinjonit, "Shi vere në Hiroshima" duke u bazuar në vepren e Marguerite Duras "Shi vere" dhe "Hiroshima dashuria ime" Krijimi më i fundit JUSQU' A CE QUE LA MORT NOUS SEPRE e Remi de Vos është shfaqur në janar dhe shkurt të 2007 në teatrin Rond-Point në Paris.

E veçanta e Eric Vigner qendron në përzgjedhjen e veprave të rralla, me të cilat ai synon të nxjerrë në pah – duke zgjedhur një stilistikë të fuqishme – me dëshirën për t'i dhënë estetikës vendin e merituar në praktikat teatrale bashkohore..



**ROLAND TREBICKA**  
(artist i merituar)

konti Almaviva



**LUIZA XHUVANI**

Rozina



**NERITAN LIÇAJ**

Bartolo



**HELIDON FINO**

Figaro



**MARKO BITRAKU**

Don Bazil



**FADIL KUJOFSA**

noteri

## BERBERI I SEVILJES

TË MARRËSH MASA TË KOTA

komedi nga Beaumarchais  
përshtatur nga Eric Vigner  
(Përkthyer nga Klio Evangjeli)



**regjia/  
skenografia**  
ERIC VIGNER



**kostumografia**  
ANILA ZAJMI



**kompozitor**  
FATOS QERIMI



**ndriçimi**  
PASCAL NOEL



**regjisor/as**  
VASJAN LAMI



**interpret**  
REINOLD BAKALLI

**muzikantët**



EDUARD DASHI



AGI DASHI



HELIDON GORO

\*\*\*\*\*  
**ROGNER HOTEL**  
EUROPAPARK  
TIRANA

C  
S  
R  
A  
N  
U  
L  
E  
B  
E  
N

# aktorët